

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1998-1999

---

23 MARS 1998

**Proposition de loi interprétative des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966**

---

## AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. **BUELENS ET VAN HAUTHEM**

Intitulé

**Dans l'intitulé, remplacer les mots « proposition de loi » par les mots « proposition de loi spéciale ».**

Justification

L'article 129 de la Constitution dispose qu'une modification aux lois linguistiques pour ce qui est des communes à statut linguistique spécial ne peut être apportée que par une loi adoptée à la majorité spéciale prévue à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution.

---

*Voir:*

Document du Sénat:

1-825 - 1997/1998:

N° 1: Proposition de loi de Mme Milquet.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1998-1999

---

23 MAART 1998

**Wetsvoorstel tot interpretatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966**

---

## AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN **BUELENS EN VAN HAUTHEM**

Opschrift

**In het opschrift het woord « Westvoorstel » vervangen door de woorden « Voorstel van bijzondere wet ».**

Verantwoording

Artikel 129 van de Grondwet stipuleert duidelijk dat een wijziging van de taalwetgeving betreffende de gemeenten met een bijzonder taalstatuut enkel kan gebeuren met een bijzondere meerderheid, voorzien in artikel 4, laatste lid, van de Grondwet.

---

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

1-825 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Milquet.

N° 2 DE MM. BUELENS ET VAN HAUTHEM

Art. 2

**Remplacer le texte de l'article 2 par la disposition suivante :**

*« Art. 2. — Les articles 26 et 28, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1996, sont interprétés comme suit :*

*« Lorsque l'intéressé a exprimé le désir de recevoir un acte dans sa langue, pour autant que celle-ci soit le français ou le néerlandais, il est supposé réitérer cette même demande séparément pour tous les actes futurs le concernant. »*

Justification

La loi est ainsi explicitée dans le sens que lui donne le gouvernement flamand.

Nr. 2 VAN DE HEREN BUELENS EN VAN HAUTHEM

Art. 2

**De tekst van artikel 2 vervangen door de volgende bepaling :**

*« De artikelen 26 en 28, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden geïnterpreteerd als volgt :*

*« Wanneer de belanghebbende de wens heeft uitgedrukt om een akte te ontvangen in zijn taal, voor zover die het Nederlands of het Frans is, wordt hij geacht diezelfde aanvraag te herhalen voor alle toekomstige akten afzonderlijk die hem betreffen. »*

Verantwoording

Hiermee wordt de wet geëxpliciteerd in de zin die de Vlaamse regering eraan geeft.

Door BUELENS.  
Joris VAN HAUTHEM.